

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY



РІК XLVII. Ч. 49. Джерзі Сіті, Н. Дж., четвер, 2-го березня 1939. No. 49. Jersey City, N. J., Thursday, March 2, 1939. VOL. XLVII.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. ПЯТЬ ЦЕНТИ НА ГРАНИЦЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ. Тел. „Свобода”: BERgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BERgen 4-1016. 4-0807. THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

ЗАКОНОПРОЄКТ ОБЕЗПЕЧЕННЯ ЗДОРОВЛЯ ПЕРЕД СЕНАТОМ

ВАШИНГТОН. — Сенатор Вагнер вніс перед сенат законопроект, на основі якого всі люди в Америці підлягалиб примусовому забезпеченню здоров'я й на випадок хвороби діставалиб потрібну лікарську опіку. Цей законопроект є одобрений урядом. На основі нього першого року уряд мусів би видати 80 мільйонів доларів. Та тягарі цього законопроекту поносилиб в першій мірі стейтові уряди, а не федеральний.

ЗНОВ ДОМАГАЮТЬСЯ РЕФЕРЕНДУМ НА ВИПАДОК ВІЙНИ.

ВАШИНГТОН. — В сенаті виринуло знов питання загального голосування на випадок війни. Минувшого року законопроект Лудлова, щоб перед кожним виповідженням війни звертатись шляхом голосування до загалу, з виїмком случаю де ворог напав би на американську територію — перепав. Тепер сенатори підносять ту справу наново і хочуть внести поправку до конституції, що уряд не сміє виповідати війни іншим державам не діставши одобрення від цілого народу. Сенатор Ля Фалет, заявляючись за той законопроект, сказав: „Референдум булоб заряджене тільки у випадку війни на чужім ґрунті. Воно навіть не конче заборонялб таку війну. Але воно гварантувалб, що наші сили йшлиб за границю лиш тоді, колиб це було одобрене голосом народу”. Сенатор Най говорив, що „в Європі не буде війни ні на весну, ні цього року, ні наступного, коли Америка не буде заохочувати європейської демократії до визиваючого становища”.

ДЖАН ЛУІС НАЗНАЧИВ КОМІСІЮ ДО ПЕРЕГОВОРІВ.

ВАШИНГТОН. — Президент Конгресу Промислової Організації, Джан Луїс, назначив комітет трьох людей до переговорів з Американською Федерацією Праці в цілі осягнення замирення в робітничих рядах. До того комітету належить він сам, Гілмен і Морей.

ПОЛІЦІЯ АРЕШТУВАЛА СХОПЛЮВАЧІВ.

НЮ ЙОРК. — Поліція арештувала двох чоловіків і одну жінку, що схопили були кілька днів тому 4-літнього хлопця Каца з Брукліна і за окупом \$180 опісля його звернули назад родичам. Арештовані — Чарлс Мичел, Соль Шварц і його сестра Реснік — призналися, що це зробили тому, щоб дістати назад гроші від батька хлопчини, які то гроші, (поверх 6 і пів тисячі) вони стратили на закладання в кінські перегони. Гроші на заклад прийняв від них батько дитини, Кац. Тому вони зажадали від нього окупу сім тисяч доларів, але опісля згодились повернути дитину за \$180.

КОМУНІСТИЧНЕ ВІЧЕ В НЮ ЙОРКУ.

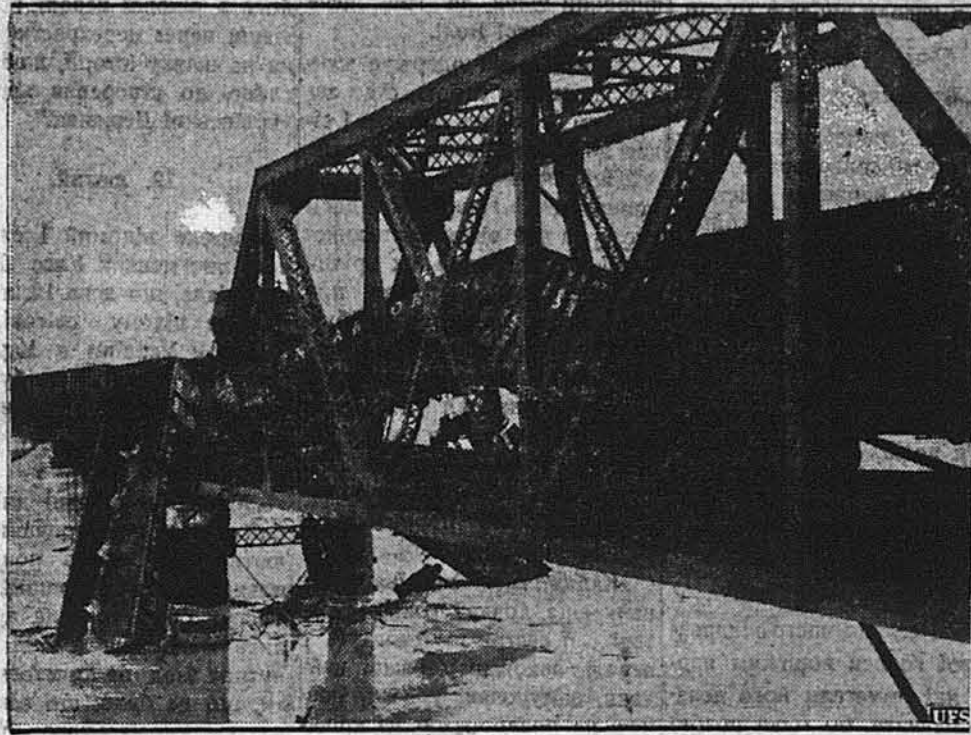
НЮ ЙОРК. — В Медісон Сквер Гардені відбулося масове комуністичне віче з нагоди 20-річчя оснування III. Інтернаціоналу в Москві. Людей відносно було мало, коло 12,000. Приявні справили овацію Советам за те, що ті жертвували півлі мільйонів франків червоної Еспанії. Віче вислало привітну телеграму прем'єрові червоного еспанського уряду, Негрінові, та секретареві III. Інтернаціоналу в Москві, Димітрієві.

ПРОТИКОМУНІСТИЧНИЙ ЗАКОНОПРОЄКТ В СЕНАТІ.

ОЛБАНІ. — В стейтовім сенаті законопроект сенатора МекНейба, щоб усунути з усіх учительських та державних посад комуністів, приходить до остаточного вирішення. Противники того законопроекту хотіли вбити його в зародку. Колиж це не вдалось, вони хотіли замінити слово „комуністичний” на „тоталітарний”. Та це сенатори відкинули великою більшістю голосів. Минувшого року цей законопроект вже раз перейшов, але губернатор Лімен „заветував” його. Сенатори тепер пробують перекласти його знов.

КОМУНІСТИ ПІДТОЧУЮТЬ АМЕРИКАНСЬКУ ФЛОТУ.

ВАШИНГТОН. — Діючий секретар американської флотії, Чарлз Едісон, звернувся до конгресового спікера Бенкгеда з проханням, щоб конгрес ухвалив закони на основі яких можнаб було боротись з комуністичною пропагандою, що з нутра вертять американську флотію. Едісон сказав, що факти такої пропаганди і верчення зо середини, є документально доказані, але нема закону, на основі якого можна булб це стримати. Він говорив, що комуністичні агітатори не посилають своєї літератури поштою, за що їх можнаб було чинити поштовим законом, але доставляють людям комуністичні, перевертеного змісту дитючки, особисто.



ВИКОЛІВСЯ.

На мості коло Донді, в стейті Мишиген, зломалася залізнична шина, через що розбився залізничний поїзд, зложений з 94 возів. 3 людей ніхто не потерпів, але поїзд сильно ушкодив міст, а 15 возів розбилося. 3 них два впали з мосту. На щастя, вози майже всі були порожні.

ДЕРЖАВА БУДЕ ВИХОВУВАТИ ДІТЕЙ, ЯКИХ БАТЬКИ ЗГІНУЛИ ПІДЧАС ЗЕМЛЕТРУСУ.

Чілійська влада вживає всіх заходів, щоб побороти жахливі наслідки землетрусу. В теренах, що їх навістив землетрус, змобілізували всіх мужчин від 18—54 літ та призначили їм праці над відбудовою знищених місцевостей. Усі здорові мужчини мусять брати участь у вивозуванні руїн і мусять теж хоронити вбитих. Чілійський парламент рішив, що сиротами, які потратили батьків у катастрофічному землетрусі, займеться держава і вона буде їх виховувати, аж вони дійдуть до повноліття. В Сан Яго де Чіле розстріляли купця, який спекулював на мясі. Іншого купця спекулянта засудили на буки.

ЗАМОРОЖЕНА ЯРИНА.

Скількисть замороженої ярини в Канаді зросла в 1938 році до 590 тисяч фунтів з 126 тисяч фунтів в 1937 році. Головно було найбільше замороженого гороху і кукурудзи на качанах (молоду кукурудзу на качанах уважається яриною). Нові фабрики заморожування отворено в Брітш Колумбії та Онтеріо і зробіться в 1939 р. заходи, щоб одиниці заморожування були розміщені в крамницях. Під теперішню пору найбільше замороженої ярини купують готелі і ресторани, але прийдеш час, що заморожену ярину будуть загально продавати в крамницях. Заморожені овочі в більших крамницях можна завжди набути і після розмороження вони являються так як свіжі. З розмороженою яриною маєте те саме. Та не треба думати, що заморожувати ярину можна на звичайнім морозі.

УКРАЇНЦІ Й АРАБИ.

Арабський нарід, що обсів Середземне та Червоне море і сусідні набирає щораз більше свідомости своєї національної єдності і своєї сили та значіння в світі. Араби своїм характером, своїми чеснотами, а навіть налогами мають багато схожости з українцями; навіть браком згоди, єдності, „отаманщиною” вони похожі на українців. Їх чуттєвість, сердечність, якби взята від нас. Їх танки подібні до наших, голововно аркан, а навіть співи, мелодії дуже подібні до українських (голововно до наших весільних мелодій). Це і чужинці помічають. Нпр. поляк Радзимиński, описуючи свою подорож по Трансйорданії, пише: „Спів тих трьох арабських бедуїнів... Не знати звідки приплив раптом згада про селянських хлопців на Волліні, що виганяють в теплі, літні вечори коні на пасовище і співають на ціле горло, подібно як ці бедуїни, старі пісні про отамана Дорошенка, про кривавого Гонтю і козаків... так зовсім подібно „заводять” араби”.

В середніх віках між українцями і арабами були часті взаємини. Українська перекладна література мала неодну цінну арабську річ.

Також цінні дорогі вироби і дорогі матерії спроваджували на Україну від арабів, голововно з Дамаску.

Нинішні араби знають багато про Україну і українців і пишуть часто про нас у своїх газетах. Подують нпр., що лише українських нарід, поза арабами, є такий пригнічений як вони.

В кожній українській хаті повинен знаходитись часопис „СВОБОДА”

ЛАТИНСЬКА КАПЛИЦЯ В НАЙМЕНШОМУ СЕЛІ РУДЕЧЧИНИ.

Маленька жмінка польського населення села Яремкова, рудецького повіту, вибудувала собі гарну каплицю, в якій може приміститись коло 400 вірних. Цю каплицю двигнено жертвами центральної влади у Варшаві, офіцерських полків у Познані, львівської політехніки та Банку Польського, а парцелю під каплицю подарував місцевий поміщик.

ДЕ ЖИВЕ НАЙБІЛЬШЕ ЖИДІВ?

Співробітник німецького статистичного уряду проф. Бургдерфер заявив в одному з своїх відчитів у берлінському університеті, що число осіб мойсеєвого віроісповідання сягає 17 мільйонів, з яких 10 мільйонів припадає на Європу, а майже 5 мільйонів на Америку. Більшість жидів мешкає по великих містах. У 18-ох містах мешкає понад 100 тисяч жидів. Між ними містами друге місце по Ню Йорку займає Варшава (350,000 жидів), восьме місце Відень (178,000), а десяте місце Берлін (161,000).

РОБОТЯЩИЙ ВОЕВОДА.

Станіславський воевода ген. Паславський, що на днях покинув своє становище, лишив по собі очевидні сліди праці. Він — за словами „Кур'єра Станіславського” — за кілька літ урядування скріпив польщину на кресах такими ділами як будова 73 людських домів та 27 нових костелів та каплиць, сумаричної вартости коло мільона злотих. Він дбав з усіх сил, щоб побільшити число і стан посідання поляків у станіславському воевідстві.

ПРОТИПОЛЬСЬКІ ЗАВОРУШЕННЯ В ПОЛЬЩІ ПРОДОВЖУЮТЬСЯ

ВАРШАВА. — Польський уряд знайшовся в тяжкій положенні, бо протинімецькі демонстрації польської молоді можуть втягнути Польщу в нежданний конфлікт з Німеччиною. А крім цього ті демонстрації відбуваються саме тоді, коли в Польщі перебуває „приятель” Польщі, італійський міністер справ заграничних Чяно, що є також „приятелем” Німеччини.

Поліція наказує бити студентів палками.

Яка це прикра ситуація і яка напружена, видно найкраще з того, що поліція дала полісменам приказ бити демонструючих польських студентів гумовими палками та розганяти демонстрантів при помочі обливання водою зі шліхів пожеарної сторожі.

„Сліпе зняряддя”.

Генерал Скварчинський назвав ті демонстрації глупотою. І заявив, що польська молодь стала „сліпим зняряддя” чужих елементів, що пхають Польщу до конфлікту з Німеччиною. Ті чужі елементи, казав він, це вороги Польщі.

Проти Бека.

Найцікавіше тепер те, що польські демонстрації зачали звертатись вже не так проти Німеччини як проти польського уряду, а в першу чергу проти заграничної політики міністра заграничних справ Бека. Ось тому тепер кричать підчас демонстрацій „Долів з Беком”.

НАПАЛИ НА НІМЕЦЬКУ ДОМІВКУ.

ВАРШАВА. — Щойно виправдала себе Польща перед німецьким урядом за побиття польськими студентами шиб у німецькій амбасаді, а вже є новий клопіт. Товпа вдерлася до домівки Німецької Ради, що репрезентує німецьку меншину в Польщі, й попала там усі знайдені папери і документи.

ЧОМУ ДЕКОРУЮТЬ?

ВАРШАВА. — Польща наділила італійського міністра заграничних справ Чяно найвищим державним відзначенням „Білого Орла”. Тепер питають, чи це означає, що Чянові вдалося відтягнути Польщу від Франції у такому випадку, колиб Італія вела з Францією війну. У відповіді на те подують, що місія Чяно до Польщі сповзла на нічмі. І ось тому, коли в такому випадку дипломатові не повелось — дають йому високі відзначення.

ЗЛОЧИНСТВА БОЛЬШЕВІ.

МОСКВА. — Недавно судили в Києві кількох советських урядовців, що прислужувались владі доносками на невинних людей, представляючи їх як контрреволюціонерів. Тепер суд розглядає далеко гіршу справу, хоч подібно. Судять трьох головних чекістів з міста Кузнец-Ленініск, а також і прокуратора, за те, що робили з малих дітей контрреволюціонерів і „ворогів народу”, щоб таким чином добитись авансу. Малих дітей держали в тюрмі довгими місяцями разом з кримінальними злочинцями, затаюючи хитро вік дітей. Держали дітей ночами на допитах і добували від них все, чого бажали, а діти навіть не розуміли, про що властиво мова. Один з хлопців „признався”, що був „контрреволюціонером”, а зі зізнання виходило, що йому тоді було 7 років.

ТЕРОР В ПАЛЕСТИНІ.

ЕРУСАЛІМ. — В часі, коли в Лондоні велися розмови про те, що зробити з Палестиною, в самій Палестині в один дні, на протязі одної години, згинуло 31 арабів і один жид, а 50 осіб було тяжко ранених. Араби згинули голововно на торгівлиці від вибуху бомби, що була схована в мішках з городовиною. Є терористи жиди і араби. І є крім того ще постійна партизанська війна арабів.

БЕРУТЬ ПІД КОНТРОЛЬ ЧЕРКОВНІ ДОБРА.

ВІДЕНЬ. — Націстична влада починає наставляти зарядців над добрами католицької церкви. Кажуть, що це є початок повної конфіскації церковних дібр, яких вартість в теперішній „Остмарк” виносить коло сто мільйонів доларів. Влада каже, що монастирі эле господарять, особливо лісами. Далі подає, що віденське архієпископство має 36 великі реальности, а всі вони не приносять доходу, а тільки втрати. Націстична влада запевняє, що під її зарядом усе те буде приносити дохід.

ВИЗНАЛИ ФРАНКА.

ЛОНДОН. — В палаті послів 344 голосів заявився за визнання уряду ген. Франка, як одиногого представника Еспанії. Проти цього було 137 голосів. Прем'єр міністрів Чеймберлейн заявив, що має запевнення, що уряд ген. Франка є проти „чужинської інтервенції” в Еспанії.

НЕ МОЖНА ЗАКЛАДАТИСЯ!

ВАТИКАН МІСТО. — Згідно з традицією, хто закладаєсь, хто буде вибраний папою, тяжко тріпшить і може бути за те екскомунікований.

НЕДІЛЯ 18. ЧЕРВНЯ 1939. РОКУ ВЖЕ ЗА ПЛЕЧИМА! А КІЛЬКИ ТО ПРАЦІ ЩЕ ТРЕБА СПОВНИТИ, ЩОБ ВСЕ ПРИГОТОВИТИ ДО УКРАЇНСЬКОГО ДНЯ НА СВІТОВІЙ ВИСТАВІ В НЮ ЙОРКУ.

ХТО СПРАВДІ ХОЧЕ ЦЬОГО УКРАЇНСЬКОГО ДНЯ, ХАЙ ВИСИЛАЄ СВОІ ДАРИ НА АДРЕСУ:

UKRAINIAN AMERICAN EXPOSITION ASSOCIATION
P. O. Box 1014. Church Street Annex, New York, N. Y.

— Не знаю, — відповідає вона, — і бю їх на кожному кроці за те, і лаю, і сварю, а вони не хотять бути веселі...

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ЯК Є НА РІДНИХ ЗЕМЛЯХ?

Я недавно прибув з України до Америки. Стрінувшись з нашими українцями, я дуже здивувався, коли почув те, що мною з них говорять про відносини, серед яких живе наш нарід в Галичині й в Україні під Советами. Слухаючи їх, мав я враження, що вони читають ворожі нам газети і звітам набирають фальшивих інформацій.

Я наведу такі приклади з життя в краю:

Польща хоче злучити Чорне море з Балтиком. Це її політична мрія, бо Балтик, в ній — польське море. Природною сполукою мав би бути тепер канал: Висла — Буг — Дністер. При цьому треба ще послугуватись і рікою Серет, що пливе українськими землями, а це значить, що при роботі треба Польщі послугуватись українськими робітниками. Та в практиці було так, що як зачали наші люди зголошуватись, то роботу міг стати тільки той, що назвав себе „поляком“ або „русином“. Хто сказав, що він „українець“, тому відповідали, щоб ішов в Україну за роботою. Ще собі смішки робили з українця. Або так: Я був свідком одної пригоди в Івано-Франківську повіт Тернопіль. Одного дня ішли наші хлопці до роботи і стрінули по дорозі польського агента, що був військовим старшиною. Він запитав хлопців, чому не говорять по „руси“, а один з хлопців відповів, що вони говорять тільки по українськи. Як це агент почув, приступив до хлопця і крикнув: „А ти що за один, що смієш тут говорити за Україну? Українці тобі захотілись! Будеш ти зараз мав!“ І тут почав бити хлопця, а як інші хлопці влязали його боронити, зачав стріляти. Побитого хлопця відвезли до лікарні, де він пролежав два місяці. Справа опинилась в суді. Та суд признав правду за агентом. Скавав, що він став в обороні власного життя!

Можу сказати те, що коли хто думає, що ми маємо в Польщі якісь права, то хіба знає те з польських газет, а не ніколи — з наших. Тому, як хто читає польські газети, хай хоч придержується народної пословиці: Чужого послухай, але свій розум май.

А тепер ще один образ: Свого часу перебував я на Вишнівці, а точніше в тій частині, що належить до Білорусі, а загарбана Польщею. Один селянин, син стареньких родичів, батько п'ятеро дітей, що жив за границю в Білорусі під Советами, дістав від совєтської влади перепустку на відвідини своєї рідні, що жила на білоруській землі, зараз

ПОВІДОМЛЕННЯ
УРЯДНИКИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ З SCRANTON, PA., І ОКОЛИЦІ
В НЕДІЛЮ, 5. БЕРЕЗНЯ (MARCH 5, 1939)
в годині 7. вечір

ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ

В УКРАЇНСЬКІМ ГОРОЖАНСЬКІМ КЛЮБІ,
608 W. LACKAWANNA AVENUE, SCRANTON, PA.
На ці збори повинні прийти обов'язково урядники наступних відділів: 43, 86, 114, 123, 144, 159, 162, 185, 193, 208, 229, 280, 311, 326, 403, 404, 405, 406, 407, 408 І 410. Просимо також і членів в збори. В організаційних справах буде говорити заступник головного предсідника Г. Герман.
О. Запоточний, гол. радний.

ПОВІДОМЛЕННЯ

Подається до відома всім Відділам У. Н. Союзу в стейті КОНЕКТИКУТ, що

СОЮЗОВИЙ ДЕНЬ

ВІДБУДУТЬСЯ В НЕДІЛЮ, 11. ЧЕРВНЯ (JUNE 11, 1939) в НЬЮ-ГЕЙВЕН, КОН. Проситись всі громади стриматись зі своїми підприємствами на цей день, а ті, котрі вже мають замовлені на цей день, щоб постарались перенести на інший час, бо цього вимагає справа. Ми обов'язані громадно взяти участь у тій Дні, щоб відповідно звездичати сорок-п'ять-літній ювілей нашого Батька-Союзу. Це перше цього року свято в наших стейті!

А. Маланчук, організатор.

З РУХУ ПО ВІДДІЛАХ
У. Н. СОЮЗУ.

ДІТРОИТ, МІШ.

Збори Центрального
Комітету.

Центральний Комітет У. Н. Союзу, що складається з 10 союзових відділів, скликав на 28. січня ц. р. до У. Н. Дому збори.

Збори відкрив предс. Максим Головач, і подав програму, яку прийнято до відома. Далі приступлено до обговорювання фінансових справ. По довшій дискусії, в якій забирали голос всі представники відділів, на внесок п. Івана Заблоцького, піддержаного п. Іваном Маштафром, внаслідок новано гроші на такі народні цілі: На Світову Виставу в Нью Йорку \$50; по \$10: на Рідну Школу, Просвіту, політичних в'язнів, визвольну боротьбу, Лічницю. Разом \$100. Гроші будуть вислані через Об'єднання. З огляду на брак часу інші справи відложено на чергові збори, котрі мають відбутись 4. березня ц. р. в Українській Хаті при 2240 Грейлінг вул., вечором 7:30. На тім закінчено збори.

За уряд Ц. К.: Ф. Гузіль, секр.

НЬЮ КЕСЛ, ПА.

Організаційні збори.

Дня 26. лютого б. р. відбулися в галі укр. прав. церкви наради в справі У. Н. Союзу. Нарадими проводив о. М. Урбанович, що у своїй вступній бесіді назвав У. Н. Союз гордістю нашого народу в Америці. Про значіння У. Н. Союзу і користі для тих, що стають його членами говорив організатор п. Василь Загаєвич. Присутні були так дуже зацікавлені сказаним, що рішення далі ці справи обговорювати. Для цієї цілі, як і для вписання нових членів, скликається збори на п'ятницю дня 3. березня. На зборах буде вибраний новий уряд, головню з молоді. Організатор п. Загаєвич подасть на них ще далші інформації про асекураційні справи та наш У. Н. Союз. Народи закінчено відспіванням „Не пора“.

Дарунок.

Жінка: — Що даш мені на мій уродини?

Чоловік: — Дам тобі добру раду, щоби ти не робила ніколи непотрібних видатків.

Батьківська порада.

Суддя прочитав молодому злодійчучкові ярисуд і питає: — Засуджений, ви нічого не слухали присуду?

— Так, бо мій батько все мені говорив, щоби я ніколи не слухав осуду чужих людей.



ЖЕРТВА.

Золотоволоса, 8-літня Анна Луїза Свейцер пропала була з Пасадени, в Каліфорнії. Поліція наїшла її в Ель Сентро й привезла родичам. Дитина побила з плачем на стрічу родичам. Родичі кажуть, що дівчину украв був 40-літній Танвсенд Дейс (показаний усподі).

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ
В АМЕРИЦІ

НЬЮ ЙОРК, Н. Й.

Нова фільма.

З уповажнення „Українського Фільмового Мистецтва“, яке

основано в Хусті, столиці Карпатської України, повстала в Нью Йорку „Філія Українського Фільмового Мистецтва“. Таке подає до відома Григорій Бакуменко, секретар Філії. Старанням „Українського Фільмового Мистецтва“ випродуковано нову українську фільму п. з. „Україна в огні“. Ця фільма представляє різні епізоди з життя українського народу останніх часів як польську паціфікацію, підземелля, трагедію в Роттердамі, сцени з повстання Карпатської України і т. п. УФМ планує поставити фільму, в якій хоче представити боротьбу українського народу за самостійну Україну. І це буде можливо легко виконати, якщо та фільма, яка вже готова, стріється з прихильною оцінкою і піддержкою цілого нашого громадянства.

ТРЕНТОН, Н. ДЖ.

Віче в справі допомоги
Карпатській Україні.

У нас, в Трентоні, відбулося віче в справі допомоги Карпатській Україні. Бо хоч наша громада мала, але духом сильна й бажаюча працювати на народній ниві. На бесіді запрошено п. Е. Ляховича з Нью Йорку, який виголосив обширний реферат, про українські справи, а про положення Карпатської України зокре

ма. Бесідник говорив холодно, до речі, вивисняючи всі точки. Проте траплялись такі особи, що пробували зчинити заколот. Але це всюди буває. Віче проте випало гарно і привні, як свідомі українці та патріоти розпочали збірку.

Зложили по \$10: укр. прав. громада; укр. молодечий клуб; по \$5: сестрицтво при укр. прав. церкві, відділ 245 У. Н. С., від. 116 У. Н. С., від. 157 У. Р. С., Л. Заблоцький, В. Вигнанець, о. П. Білонь, П. Гульбун, Д. Шумський (старший), І. Александрович, О. Галько, Е. Ляхович, О. Палажик, К. Паславська, П. Стадник, Г. Бірбан, І. Паславський, І. Едлінський, Н. Мартинов, В. Нурко, К. Квасний, І. Івасків, Г. Купецький, В. Трух, А. Терлецька, М. Палажик, П. Едлінський, В. Кушнір, А. Велика, Г. Чмир, І. Квасний, М. Цалковський, П. Лещук; А. Кривий 50 ц.; В. Богуш 25 ц. Дрібними \$2.62. До того доложено \$6, які зібрано в домі ром. Михальчишинів з наоди св. Анни. Зложили там \$1: О. Михальчишин, Анна Михальчишин, Андрій Мельник, Марія Галько, П. Мельник. Розход з віча було \$10.92. Лішилось чистого приходу \$81.45, які вислали через Об'єднання на Карпатську Україну.

За Комітет віча: Василь Кушнір, Юсиф Паславський; Павло Лещук, секретар віча.

В ателі.

Гість: Пане артисте, хочу дуже гарно виглядати на портреті.

Маляр: Пане, такого гарного вас намалюю, що ніхто вас не пізнає.

ВЕЛИКА СІЛЬСЬКО-ГОСПОДАРСЬКА ВИСТАВА.

Велика сільсько-господарська вистава під назвою „Гріне Вохе“ (Зелений Тиждень відбулася в в Берліні в днях від 27-го січня до 5-го лютого б. р. Виставу відкрив у просторих Авштелонгсгал-ях провідник німецького селянства й міністер хліборобства Дарре.

Завдання вистави: поінформувати якнайширші круги про стан завдання і значення хліборобства та селянства. Вдержати зв'язок між селом і містом, між хліборобом, робітником та урядником.

Міністер Дарре розпочав свою промову словами Адольфа Гітлера, проголошеними на партійному конгресі в Нирнберзі, що Німеччина не боїться вже нині ніякої блокади. В найдрібніших деталях зорганізована так само сільсько-господарська продукція як і консумція, забезпечують Німеччині вповні самовистарчальність. Границі Німеччини — говорив міністер Дарре — забезпечує, крім армії, бетон і залізо, а хліб — добре зорганізоване господарство.

При вході є великий алегоричний образ, що представляє 700 тисяч жертв голоду в часі світової війни, а все інше вказує на те, що більше так в Німеччині не повториться. На виставі заступлена кожна ділянка сільського господарства, від модерних великих тракторів починаючи, на звичайних глечиках кінчаючи. Майже кожна ділянка представлена в трох стадіях: 1. до націоналістичної революції, 2. нині й 3. плян розбудови на майбутнє. Нині вже в Німеччині не має ні одного клептика землі, щоб не



був відповідно використований, або щоб на ньому не пороблено в тому напрямі відповідних старань.

Найбільш впадає на виставі в око модерне сільсько-господарське приладдя й організація села під кожним оглядом. Висока аграрна культура на селі, раціональне використання землі й її плодів мають забезпечити державі хліб, а відповідне ідейне й фізичне виховання — здоровий під кожним оглядом людський матеріал.

**ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО
В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО
НАРОДНОГО СОЮЗУ.**

ЗБОРИ!

Збори урядників відділу 370., урядників і членів відділу 414. У. Н. С. відбудуться В СУБОТУ, 4. МАРТА, в церковній галі, 127 Парк ул., Нью Гейвен, Кон., у годині 8. вечір.

Обов'язком усіх явитись, бо є важні справи до полагодження.

А. Маланчук, окружний організатор У. Н. С.

ПОЗІР! БРУКЛІН, Н. Й., І ОКОЛИЦІ! ПОЗІР!

ЗАХОДОМ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМІТЕТУ УКР. НАЦ. ОРГ. І УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛ. ПАРОХІЙ В БРУКЛІНІ, Н. Й.

відбудуться

ВЕЛИКЕ НАЦІОНАЛЬНЕ ВІЧЕ

В СПРАВІ КАРПАТСЬКОЇ УКРАЇНИ
В НЕДІЛЮ, 5. БЕРЕЗНЯ (MARCH 5, 1939)

В САЛІ УКРАЇНСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО ДОМУ,
216-218 GRAND ST., corner Driggs Ave., BROOKLYN, N. Y.

Початок у годині 2. пополудні.

Промовлятимуть: Д-р Л. МИШУГА, о. сов. А. ЛОТОВИЧ, Ю. ГАБОДА і інші місцеві бесідники. Кожний чесний українець повинен взяти активну участь у цьому вічі та причинитися до допомоги в розвитку Карпатської України.

Управа Центрального Комітету.

ПОВІДОМЛЕННЯ

ЗАХОДОМ НИЖЧЕ ПОДАНИХ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ
З NEW CASTLE, PA., WHEELING, W. VA., YORKVILLE, O.,
FORD CITY, PA.

відбудуться:

Загальні Організаційні
СОЮЗОВІ ЗБОРИ

в наступних місцевостях:

NEW CASTLE, PA., 3. березня, у п'ятницю, в год. 6. вечір, в церковній галі на Rose Ave., для відділу 74.

WHEELING, W. VA., 5. березня, у неділю, в год. 3. пополудні, в церковній галі на 42. вулиці, для таких відділів: 56 і 212 з Wheeling, W. Va., і 77 з Yorkville, O.

FORD CITY, PA., 12. березня, у неділю, в годині 3. пополудні, в Укр. Народнім Домі, 600 — 6th Ave., для відділу 63 і відділів з околиці.

Всі Союзовці повинні прийти на ці збори, а обов'язком відділів є повідомити також картками членство про ті збори, зазначаючи, щоби не тільки старші члени, але також і молоді прийшли на збори, бо на зборах промовлятиме окружний організатор Василь Загаєвич, який фактично докаже, що не має для нас українців кращої і відповіднішої організації, ніж кожним оглядом, понад Український Народний Союз. Побажанням є, щоб члени з класу Т, приходячи на збори, мали зо собою свої грамоти.

Ті всі відділи в околицях Пітсбурґу, які бажали скликати в своїх місцевостях організаційні збори, можуть голоситись по ближчі інформації в тій справі на адресу: Василь Загаєвич, 511 Carson St., Pittsburgh, Pa.

Марія Малевич, заст. гол. предсідника У. Н. Союзу.

ЗАВТРА!

ПОЯВИТЬСЯ В „СВОБОДІ“

НОВЕ ОГЛОШЕННЯ ЦІН НА ВСЯКІ МЯСИВА Й МЯСНІ ПРОДУКТИ

У ВІД 20 ЛІТ ЗВІСНІЙ ФІРМИ

П. СТАСЮКА
ЗАВТРА!

ЗБОРИ ВІДПІВ У. Н. СОЮЗУ

БРУКЛІН, Н. Я. Місячні збори відбулися 168. відбулися в суботу, 4 березня, в 8 год. вечір, в Українському Національному Домі, 216-218 Грейндж-улиці. Всі члени повинні заплатити свої заборгованості, бо в наступний раз будуть сусупендовані. Кожний член повинен мати при собі збори, бо є важкі справи до поладження. — П. Дубовицький, пр.; І. Пагута, кас.; М. Баглай, секр.

БУНКАЕТ, Р. АР. Місячні збори Тов. ім. Івана Франка відбулися в неділю, 5 березня, в 2 год. після полудня, в церковній галі, Вест Сайд Стр. Проситися всіх членів прийти і зложити належні догн. — П. Галонська, секр.

ЧЕСТЕР, ПА. Квартальний митинг Тов. Запорозька Січ, від. 388, відбувся в неділю, 5 березня, в 2 год. після полудня, в галі У. Н. Союзу на Борт-Стр. Тож кожний член має прийти на цей митинг, бо є парувати справи до поладження. Митинг теж сповістити всіх громадянських обов'язків і зложити свої жертви на Світову Виставу в Нью-Йорку. Час уже короткий до вистави, а у нас є досить членів, що ще нічого не дали. Отже, приходьте усі в до собору нового члена, приходьте, а ми його випишемо до Союзу. Це буде добрий дарунок членом на ювілейний рік для У. Н. Союзу. — Петро Галік, пр.; Іосиф Брігінський, секр.; Іван Михайлович, кас.

ПЕРТ АМБОН, Н. ДЖ. Місячний митинг Бр. св. Василія, від. 168, відбувся в неділю, 5 березня, в 2 год. після полудня, в галі У. Н. Союзу, 760 Стет-Стр. Проситися всіх членів прийти на час, бо є важкі справи до вирішення. Відділовий уряд просить, щоб хоч раз прийшли всі члени і вирішили важкі справи. Звертається увагу, що та справа, котра є на порядку наших ухвал, мусить бути вирішена. Хто з членів не прийде на зазначений митинг, то члени на наступний митинг не забрав поновити тих справ, котрі мають вирішитися на наступних зборах. — Григорій Дачинський, пр.; Григорій Бабін, кас.; Пилип Манік, секр.

ГВАЙСТОН, Н. Я. Збори Товариства Прогресу, від. 129, відбулися 11 лютого 1939. Уряд Товариства на 1939 рік такий: Микола Мрико, пр.; Іван Голосицький, кас.; Михайло Дзержинський, секр.; Михайло Баран, кас.; керуючий: Антон Кавка і Іосиф Драган; завідаєлі хором: Максим Олександр, Іван Бринь, Анастасія Кавка; організатор: Іван Ігач. По поладженню розмету і інших важких справ тов. секр. віділав лист Рідну Школу. Зміст листу був нам усім зрозумілий. Ухвалено виснажити з каси Товариства \$15; котрі зараз вислали. — М. Дзержинський, секр.

Ніхто не повірив би.
— Скажи мені, чому саме при шлюбі конче потрібні свідки?
— Бо в інших випадку ніхто не хотів би повірити...

ЧИ ВИ ДУМАЄТЕ ПЕРЕПРОВАДЖУВАТИСЯ НА ІНШЕ МІСЖАННЯ?

Якщо думаєте змінити свою адресу, просимо повідомити нас наперед, коли почнете жити на новій адресі, щоб ви не втратили якого числа газети, котре може мати щось цікаве або важке для вас або вашої родини. Просимо не ждати до останньої хвили. Просимо не переказувати нічого поштареві. Найкраще виповнити оцей бланкет, подаючи доконець стару й нову адресу та число відділу, якщо ви є членом У. Н. Союзу, та вислати це в листі до адміністрації „Свободи“.

Число відділу

Ім'я й назвище

Стара адреса

Нова адреса

Почта

ПОСМЕРТНІ ВІСТІ



У понеділок, 27 лютого 1939, року помер в Елзабеті, Нью Джерсі, довголітній член У. Н. Союзу й член 65. відділу У. Н. С. в Елзабеті, **ВАСИЛЬ ВАСИЛЕВИЧ**. Покійний походив з сест. Скородни, повіт Лисько, Галичина. Вступив до Братства св. Володимира й У. Н. Союзу в 1908 році.

Оставив вдовою жінку Ану й сиротами сини Михайла й дочку Марію.
Похорон відбувся в суботу, 4 березня, в 8 год. раніно з дому жалоби, 89 Ботлер Стр., Елзабет, Нью Джерсі, а звідти до церкви св. Петра й Павла, при Делавер Стр. в Елзабеті.

Най земля буде йому пером!



Дня 24 лютого 1939 померла довголітня членка Сестр. Пр. Богородиці, від. 148, У. Н. Союзу в Балтіморі, Мд., **КАТЕРИНА МІСЬКІВ-ЦИМЕРИЛА**.

Покойна була родом з Гайворонки, повіт Підгайці, Галичина. До У. Н. Союзу приступила в 1919 році. Довгий час була касиркою відділу і тому віділав глибокий жаль по Покійній Катерині. Прожила всього 52 роки. Пожила мужа Петра і семеро дітей.
Нехай вірна земля Вашингтона буде їй пером!

Февронія Біленька, секр.

ЯК МИ ПОМАГАЄМО РІДНОМУ КРАЄВІ

МОНЕСЕН, ПА.

На Карпатську Україну.

Укр. прав. парохія св. О. Николая, виконуючи зарядження прес. еп. Богдана, устроїла 12 лютого ц. р. підприємство, з котрого призначено прихід, у висоті \$26.75, на поміч Карпатській Україні. Крім того братство св. ап. П. П., відділ 338 У. Н. Союзу, жертвувало з каси \$5. Разом \$31.75 вислали через Об'єднання на Карпатську Україну.

о. Гр. Пипок.

АКРОН, О.

З віча на Карпатську Україну.

На віче, на котрім промовляв д-р Л. Митшута, прибула чисельна наша громада. По відкритті перенесено збірку, яка принесла \$46. Гроші вислали через Об'єднання на Карпатську Україну.

Н. Шварца, секр.

МІЛВІД, Н. ДЖ.

На Карпатську Україну.

Укр. гр.-кат. парохія в Милвуді переслала через Об'єднання \$5 на Карпатську Україну.

ФІЛІДЕЛЬФІЯ, ПА.

На Карпатську Україну.

На українській Новій Рік, 14 січня 1939, відбувся митинг Бр. св. Василія, 338 від. У. Н. С. в Укр. Нар. Домі. А тому, що серед прийнятих знаходився заслужений член Василь Мушника, то з нагоди ймени прийняти справи йому ошаво. По годі, яку поставив В. Мушника, є дружбою для всіх присутніх, передає братство Л. Сорока і прес. Укр. Громади О. Будай поручили в своїх промовах справу поміч Карпатській Україні. Вслід за тим зложено такі жертви на ту ціль: Укр. Громада з Норту \$25; братство св. Василія, 338 від. У. Н. С., \$12; по \$2: І. Сорока (ст.), М. Барна; по \$1: О. Будай, І. Хмелюк, В. Мушника; дрібними, \$1. Разом \$45, котрі переслали через Об'єднання на призначену ціль.

Олекса Будай.

БҮРЛІНГТОН, ВТ.

На Карпатську Україну \$100.

Гром. Іван Загоруйко переслав через Об'єднання \$100 на Карпатську Україну із допискою: „Читай в часослові відозву, в якій просять за більші жертви, щоб поміч Карпатській Україні. Якби так кожний від себе, то тільки може, то була б добра признака. Бо один своєю жертвою великого знаку не зробить. Якби так ми як жиди, що своєю майже Карпатську Україну заклали до лавари, щоб була багата, то ми мали свою Україну. Поможіть їй тільки хто може. Ніхто не повинен відтягати, а повинен стати жертвою якнайкорше“.

ТОНТОН, МАСС.

На народні цілі.

Наше сестрицтво ім. Ольги Басараб на своїх річних зборах рішало вислати \$80 на українські цілі. Гроші вислали з таким призначенням: \$40 на Карпатську Україну; по \$10: на Світову Виставу, інвалідів, політичних в'язнів; по \$5: на Рідну Школу і Українську Лічницю у Львові. Разом \$80.

Анна Задорожна, секр.

НЬО ЙОРК, Н. Я.

З похороном на Карпатську Україну.
Дня 5 лютого ц. р. помер довголітній член У. Н. С. Ілля Віслюк. Похорон при великій числі учасників відбувся з укр. прав. церкви на 14 вул. на кладовищі на Олівій Голі. В часі похорону були пропори відділу, а також було 32 вінків від приятелів Покійного, як текв від організації. Бо Покійний був примірним громадянином, брав участь в громадській життю і жертвував на народні цілі. Прошало його: о. Л. Веселовський і урядники 204 відділу. По похороні зійшлися близька родина і знайомі, щоб висказати співчуття жінці і сиротам-донькам. При тім прийняти не забули за народну ціль і зложили \$16.25 на Карпатську Україну, які вислали через Об'єднання. Зложили: П. Палачук \$2; по \$1: Я. Тарас, А. Тимчук, пані Задорожна, пані Янич, п. Драковський, пані Скальська, п. Михалюк, пані Вісьлюк; по 50 ц.: В. Юрчак, пані Баватина, Грабовська, Кравчук Е. вуш, Гарачай, П. Сокальчук; по 25 ц.: Вашишин, Лантвіт, Рудницька, Купчак; дрібними 75 ц.

Я. Т.

ЧЕСТЕР, ПА.

З забави на Рідну Школу.

Дня 23-го січня віділав на науку до „Стейт Тічерс Калідж“ у Вест Честер, Па., молода націоналістка,

Ева Сорока, дочка місцевого діача і „бізнесмена“ Теодора Сороки.
З цієї нагоди члени Українського Червоного Хреста і Хору „Лисенка“ приготували пращальний вечерок, щоб в цей спосіб вигоронити її пратю, яку вона вклала в життя нашої громади, як дітина членкиня.

Вона була одною з найбільш активних та свідомих українок, яку ми бачили в нашій громаді.
На пращальний вечерок була теж американська учителька, яка багато висказала про вартість науки. А на закінчення сказала: „Ви, українці, любите свого культуру, а потреба більше знати свій, який несеба культуру жид-жидів, і в цей спосіб збирав члени ворогів і доказували, що ви є культурні й зліба наші. Ядна мати свою вірну державу“.

Господарство о. О. Мидик сказав: „Нам шкода, що третина цієї сироту і втрату сім'ї, та рівночасно радіємо, що по укінченню своєї науки зобов'язався ще одним сім'ю, який буде виконувати молоді українські сили та понесе мій чужинців культуру на бажання волі Української Нації“. Всі присутні склали побажання, а зокрема зложили в. О. Мидик побажання, як найкращих успіхів в її праці.
З цієї нагоди зложили на Рідну Школу: Т. Сорока \$5; по \$1: о. О. Мидик, ана Урбан, Ф. Лаврик. Разом зложили \$8, які переслали через Об'єднання.

Син-ий.

ОЛІВАНТ, ПА.

На Галицьку Україну.

Тов. ім. Івана Франка, від. 410 в Оліванті, переслали через Об'єднання \$25 на народні цілі Галицької України.

Іван Боклас, секр.

БРИДЖПОРТ, ПА.

На інвалідів.

Парохія св. Петра і Павла віділав Листопадне Свято. Отець Е. Бартош віділав панашку за померлих героїв. По панашці сказав залку проповідь за наших героїв, що віддали своє життя за нашу батьківщину. Далі попросив про жертву на українських інвалідів. Вірні зложили \$11.44, котрі вислали через Об'єднання на призначену ціль.

За парохіальний уряд:
Прокіп Варош, Василь Стельмах, Іван Груздінський.

ГВАЙСТОН, Л. АР., Н. Я.

Коляда на народні цілі.

По коляді ходили члени Союзу Українок Америки, від. 43: М. Кузма, А. Баран, К. Чойлі, Я. Олександр. Жертви зложили: А. Деревляна \$2; по \$1: Стефа Райн, К. Чойлі, С. Мрикала, Г. Дулик, Я. Олександр, А. Бортис, М. Лунь, К. Бобик, К. Патавська, Р. Дзержинська, С. Лемська, А. Баран, М. Кузма, П. Котлак, І. Кульчицька, М. Бринь; по 50 ц.: П. Кобань, П. Москаль; малий Юрій Олександр \$25 ц. Разом \$22.25. Гроші призначено: \$12 на Карпатську Україну і \$5.25 на Рідну Школу. Ці гроші вислали через Об'єднання на призначену ціль, а \$5 дано на церкву св. Юрія.

М. Бринь.

ТОЛДО, ОГАЙО.

На Карпатську Україну.

З нагоди 25-літнього ювілею супружжого життя гром. Михайла і Магдалини Корнових, їх кривні і приятелі та члени 165 від. У. Н. С., урядили ім 28 січня ц. р. несподівано. Вони збирались разом, щоб бажати їм щастя добра. Товариством забави був гром. С. Ткаченко. В часі гарної забави забрав голос гр. Юркович і розказав прийняти про рідний край, і передав коротенько положення наших братів на рідних землях. Головну увагу звернув він на Карпатську Україну, де нашим братам по довгих змаганнях усміхнулася доля. Всі ми радіємо тим добротам і віримо, що прийде час, коли цілий український нарід буде свободний. Коли ми будемо всі працювати для рідної їдї й чути слідкуватимемо за ходом подій, то з кожним днем наша справа ставатиме сильнішою й ближчою сповнення.

боротьбі найдовшим чинником є єдність і жертвенність.
Вслід за тим словами гром. Юркович закликав до збірки. Збіркою записали: Л. Блясецька та Михайло на Чорна. Зложили: М. Корнова \$5; по \$2: М. Космина, П. Юркович; по \$1: Іосифа Бобак, М. Чорна, Марія Бобак, С. Гавриляк, Д. Блясецька, М. Жуковський, А. Корнова, І. Телпін, М. Марія Корнова, І. Телпін; по 75 ц.: Ю. Липчук; по 50 ц.: Т. Ткач, С. Ткаченко, Коченаш, Боза, І. Бобак 25 ц. Разом \$21, які переслали через Об'єднання на Карпатську Україну.

М. Блясецький.

НЬО ЙОРК, Н. Я.

На Світову Виставу.

Члени товариства „Зоря“, від. 69 У. Н. Союзу на біжучих зборах ухвалили жертвувати з товариської каси \$25 на покриття коштів українського виступу на Світовій Виставі в Нью-Йорку. До цього зазначено суми слідуючі члени зложили від себе по \$1: Гр. Кук, Н. Ковбасник, І. Макар. Разом \$28.

Михайло Листей, секр.

НЬО ЙОРК, Н. Я.

На рідні цілі.

Епископська канцелярія української православної церкви переслала через Центральну Управу ОДВУ такі пожертви на українські паротичні цілі: укр. прав. церква в Арнолді, Па., \$8 на визвольну боротьбу в Літопольському Святі збірку на Карпатську Україну в Честері, Па., \$13.01; укр. прав. церква в Ембоді, Па., з протестантського і на Карпатській Україні, \$12; Український Червоний Хрест ОДВУ в Честері, Па., зі свята Лесі Українки \$24.54 на закупку до му політичних збігів. Разом усіх жертв \$57.65.

АМСТЕРДАМ, Н. Я.

З забави на Рідну Школу.

Дня 11 лютого ц. р. гром. Данило і Ксеня Митулінські обідали 25-літню річницю свого подружжого життя. З цієї нагоди їх родина і приятелі влаштували їм несподівано забаву в галі Укр. Горожанського Клубу. Серед гарної забави і інших побажань ювілянтам гості не забули і про рідний край. Т. Сюрко забрав слово і зазначив про те, що діється в рідній краю — попросив прийняти про жертву на Рідну Школу. Збірку перевели: І. Бобок і В. Михалюк. Зложили: Ювілянти \$2; по \$1: Н. Зорюковський, П. Швайка; по 50 ц.: П. Серіков, В. Трушин, Т. Пелх, Р. Юзашевіч, В. Воняк, І. Кольчицький, Р. Юркович, І. Бобок, О. Базарніцький, Т. Вітковський, Т. Сюрко, С. Комарієвський; по 25 ц.: С. Чуприк, В. Михалюк, В. Заклюкочев, М. Корніта, Г. Бобак, С. Коніцький, В. Митулінський, М. Митулінська. Разом збірали \$12, котрі вислали через Об'єднання на Рідну Школу.

Один з гостей.

АМСТЕРДАМ, Н. Я.

Коляда на Рідну Школу і визвольну боротьбу.

Наша громада, хоч не сильна числом, то сильна духом. Вона не забуває про народні справи. І цього року збирались мужички і пішли з колядою на Рідну Школу в Сараго, Скінкетді, та доволілих фермерів, а жінок Червоного Хреста пішли колядувати на визвольну боротьбу в Амстердамі. Зложили коляду: Р. Швайка \$6; по \$5: К. Юркович, О. Переймбіла; по \$2: М. Сердінський, І. Каша; В. Данилюк, І. Белларович, С. Сіль, П. Тирляк, П. Серіков, В. Туман, С. Шумак, П. Дзержинський; по \$1: А. Тристик, П. Білобран, Г. Сиротко, О. Лисновський, А. Сокач, І. Сивик, М. Кохарук, І. Пасичин, В. Креть, А. Телпін, С. Сивик, І. Зайц, С. Дзавляк, Т. Мокра, П. Рудий, М. Климків, І. Голєндир, Б. Шайка, В. Трушин, І. Биликовський, М. Іващини, Т. Сюрко, С. Цюпка, С. Коніцький, П. Сайзек, І. Бабій, М. Тарнавський, Г. Медвідь, С. Комарієвський, О. Базарніцький, Д. Митулінський, Р. Юркович, І. Бабак, Р. Базарніцький, В. Михалюк, П. Пилинський, С. Федина, М. Кохуч, В. Папура, Ю. Варшона, Ю. Грідай, П. Коніцький, Н. Зюбровський, Н. Вілчівський, А. Гини, В. Воняк, Т. Вітковський, П. Чуман, А. Гулик, М. Корніта, І.

Макаровський, М. Мельничук, О. Чуман, І. Михайличин, А. Котик, С. Креть, П. Парій, І. Пильованин, М. Косовин, А. Гаврильський, Г. Бобак, В. Перей, А. Рудка, Д. Бобак, Т. Шикик, Г. Ференц, Т. Беляський, Р. Кариневич, Ю. Попіль, В. Липица, Н. Яворський; по 25 ц.: П. Ізюк, Т. Лек. Разом збірали \$101. З цього було іровою на газету \$6; \$41.75, а на Рідну Школу вислали через Об'єднання \$58.25. Колядувати ходили: А. Макаровський, А. Сюрко, М. Перей, В. Трушин, І. Бабак, В. Воняк, Н. Зюбровський, Ю. Грідай, В. Михалюк.

Коліянт.

БУНКАЕТ, Р. АР.

З забави на народні цілі.

Дня 22 січня п. р. знакоми і приятелі влаштували гром. Писифові і Юлі Ходоровським мило несподівано з нагоди їх 25-літнього ювілею подружжого життя. Коли вони уайшли на галі прийняти влаштували їм овайю, а Р. Вещал привітав ювілянтів й зложив їм найкращі побажання. Офіція локляно на товст-маєстра Юрія Яничука, який розказав прийняти про життя ювілянтів. А що ювілянти бездітні то біля них посадили їхніх поєрснівців, що заступали їм дітей. Вє гарно бачились, а ювілянти були зворушені до сліз. Вітак товст-маєстер закликав прийняти до зложення жертви на народні цілі. Збіркою записали: М. Яничин, М. Гладик, М. Колернюк, Анна Социньська. Також Ю. Яничука і Р. Вещал. Зложили: Ювілянти \$5; по \$1: Р. Вещал, А. Бонік, Ю. Яничук, В. Пасичин, І. Барлачевський, Е. Діпаро, В. Борозна, А. Социньська; по 50 ц.: Н. Гладик, В. Кучерик, Ю. Самборський, Т. Кольчицький, М. Барлачевський, П. Периліюга, Т. Лаба, А. Лавицький, К. Корніцький, І. Кольчицький, Г. Вігунський, А. Сулима (з Вустер), Д. Гембаровський, В. Топоровський, А. Сирота, М. Пелех (з Бостону), Н. Сагайдак, П. Стойко, Р. Вещал, М. Івасична, Ковалевський; по 25 ц.: І. Стрик, М. Кузів, А. Романович, М. Литвиней, О. Чубай, Н. Борозин, М. Намайка, М. Вещал, Г. Кузидба, О. Минини, Н. Шевіч, Р. Капа, П. Кулик, Е. Петрович, А. Ольбрих, Н. Кузів, Попичський, К. Ходоровська, І. Топоровський, А. Пророк, Ф. Кольчицька, С. Комар, В. Куянір, М. Колернюк, А. Рогожинська. Решта дрібними. Разом \$39.50. З того призначено \$23.50 на народні цілі, а решта пішла на покриття коштів. Гроші, \$13.50 вислали через Об'єднання з призначенням: \$8 на Рідну Школу, а \$5 на визвольну боротьбу. \$10 вислали впрод до читальні в Товстім і Зеленим.

Р. Вещал.

ЕЛІЗАБЕТ, Н. ДЖ.

На Карпатську Україну.

На похороні бл. п. Михайла Бурячка в Елзабеті, Н. Дж., збірали на поміч Карпатській Україні \$3, які доручили Об'єднанню П. Задорський.

БРОНКС, Н. Я.

На Карпатську Україну.

На весілля Марійки Давидів, дочки громадян Теодора і Катерини Давидів з Бронкс, Н. Дж., з Володимиром Шкавом, збірали на поміч Карпатській Україні \$5. Гроші доручили Об'єднанню П. Задорський.

НЬО ЙОРК, Н. Я.

На Карпатську Україну.

В неділю, 5-го лютого б. р., на заучування в явний Елсі Кондратюк дочку громадян Френка і Марії Кондратюк в Нью-Йорку, з Митомом Вещалем сном громадяни Елени і Анни Вещал теж з Нью-Йорку, на заучування громадян: Талашушечів і Біленька. Цю жертву передав до Об'єднання П. Задорський.

ЖЕРТВИ НА РІДНИЙ КРАЙ

посилати на таку адресу:

„ОВУДНАУ“

P. O. BOX 122, CHURCH ST. ANNEX,

NEW YORK, N. Y.

ТАРЗАН І ЗАБОРОНЕНЕ МІСТО.

(47)



Атан Том не був страшиків син. А всеж таки він увесь затремтів зо страху, коли побачив плаваючу в повітрі горючу чашку. Вона колибалась поміж газузім дерев і на чорному тлі ночі виглядала жахливо. Вім якийсь дивний голос роздався в повітрі: „Ви зближаєтесь до „забороненого міста“. Коли ранок наступить ви ніколи звідсіля не вийдете“.



В хвилинах страху Атан Том все рятувався револьвером. Тому й тепер він миттю добув з кишені револьвер і випалив в напрямку черпа. Але череп навіть не здригнувся. Десятькратний відгомін револьвера покотився по чорних вершках скал. Вім знов роздався цей дивний голос: „Ти не вбеш мене. Я безсмертний, я сам є смерть“.



Аж тепер Том діваст такого переляку, якого не зазнавав ніколи в життю. Немов мурашки пробігли по його спині. А коліна тряслись немов у пропасниці. Він вибелькотав: „Я обіцяю відсвіта назад повернути“. З тими словами череп зник. По кількох хвилинах відзвискав змисли і Ляль Таск. Оба вони сиділи хвилю мовчки на землі і боялись відкрити рота.



А відсвіта вони справді почали назад звертати. Світло сонця завернуло відвагу Атана Тома. До того захланність не давала йому спокою. Він з люттю оворив: „Го, го, це не занехання плянів, а тільки стратегічний маневр. Ми щось придумали і на ті чортівські чари“. А по хвилі він додав: „Цікавий я зжати як Тарзан поступав би в подібнім випадку?“

ДОМИ НА ПРОДАЖ

ВЛОВА МУСІТЬ ПРОДАТИ ДИМ двоповерховий, каміний будинок, з гаржкою на 2 автомобілі. Вартість його 9,000 доларів. Годиється продати за 4,000 доларів. За подобишні пишати на адресу:

SATZEWICH,

1527 McDonough Place, Bronx, N. Y.

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ

РЕСТОРАН НА ПРОДАЖ.

Першої класи, в добрім місці, вироблений через 20 літ. Голоситися до

Миколи Зарудного,

15 Charlton Street, Newark, N. J.

ВЕЛИКОДНІ КАРТКИ